

22.11.1945/46.86.

**Regierungsverordnung
vom 8. April 1944,
betreffend die Unterstützung zur Errichtung
von Behelfsbauten.**

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1 Abs. 1 der Verordnung des Reichsprotectors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940 (VBIRProt. S. 604) über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938 (Slg. Nr. 330) in der Fassung der Verordnung vom 27. Februar 1942 (VBIRProt. S. 42):

§ 1.

(1) Gemeinden, in denen die Regierungsverordnung vom 20. April 1943, Slg. Nr. 103, über Maßnahmen zur Lenkung des Wohnungsmarktes in der Fassung der Regierungsverordnung vom 26. Juli 1943, Slg. Nr. 218, gilt, kann zur Errichtung von Behelfsbauten eine Unterstützung gewährt werden, wenn diese zur Unterbringung öffentlicher Dienststellen oder privater Unternehmen bestimmt sind, die zu Dienst- oder Betriebszwecken Räumlichkeiten benutzen, die ursprünglich für Wohnzwecke vorgesehen waren.

(2) Den gleichen Gemeinden kann eine Unterstützung gewährt werden, wenn die Behelfsbauten der Unterbringung Wohnungsloser dienen.

(3) Die Unterstützung kann nur für Bauten gewährt werden, mit denen in der Zeit nach dem Inkrafttreten dieser Verordnung bis Ende des Jahres 1945 begonnen wird. Sind die sonstigen Voraussetzungen gegeben, so kann ausnahmsweise eine Unterstützung auch dann gewährt werden, wenn mit dem Bau nach dem 30. Juni 1943 begonnen worden ist.

§ 2.

(1) Die Unterstützung besteht in einem Darlehen des Protektorates Böhmen und Mähren.

(2) Das Darlehen darf höchstens 75 v. H. des Bauaufwandes betragen. Es ist durch regelmäßige Jahresraten (Annuitäten) tilgbar, welche die Zinsen in Höhe von 3 v. H. des Anfangskapitals um 5 v. H. übersteigen. Falls

**Vládní nařízení
ze dne 8. dubna 1944
o podpoře nouzových staveb.**

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940 (Věstn. ř. prot. str. 604), kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938 (Sb. č. 330) ve znění nařízení ze dne 27. února 1942 (Věstn. ř. prot. str. 42):

§ 1.

(1) Obcím, ve kterých platí vládní nařízení ze dne 20. dubna 1943, Sb. č. 103, o opatřeních, jimiž se usměrňuje bytový trh, ve znění vládního nařízení ze dne 26. července 1943, Sb. č. 218, lze udělit podporu na zřízení nouzových staveb, určených k umístění veřejných úřadů nebo soukromých podniků, které pro úřední nebo provozní účely užívají místností, jež podle svého původního určení měly sloužiti za byty.

(2) Těmže obcím lze udělit podporu na nouzové stavby, jež mají sloužiti k ubytování osob bez bytu.

(3) Podporu lze udělit jen na stavby, s nimiž bude začato v době od počátku účinnosti tohoto nařízení do konce roku 1945. Jsou-li dány ostatní předpoklady, lze výjimečně udělit podporu i tehdy, bylo-li se stavbou začato po 30. červnu 1943.

§ 2.

(1) Podpora záleží v zápůjčce Protektorátu Čechy a Morava.

(2) Zápůjčka smí činiti nejvýše 75% stavebního nákladu. Je umožnitelná pravidelnými ročními splátkami (annuitami) o 5% vyššími nad 3% úrok z počáteční jistiny zápůjčky. Nestáčí-li výnos nájemného na úhradu těchto

der Mietzinsbetrag zur Deckung der Leistungen nicht ausreicht, kann der Zinssatz herabgesetzt, erforderlichenfalls die Verzinsung ganz erlassen und nach Bedarf auch der Tilgungssatz bis auf 1 v. H. herabgesetzt werden. Falls das Gebäude vor völliger Tilgung des Darlehens für den vorgesehenen Zweck nicht mehr benötigt wird, kann auf die Rückzahlung des nicht getilgten Darlehensrestes ganz oder teilweise verzichtet werden.

(3) Über die Anträge auf Gewährung einer Unterstützung entscheidet das Ministerium des Innern.

(4) Das Darlehen wird nach Erteilung der Benützungsbewilligung ausgezahlt. Während der Bauzeit können Vorschüsse ausgezahlt werden, soweit dies für die Fortsetzung des Baues erforderlich ist.

§ 3.

Für die nach dieser Verordnung unterstützten Bauten gelten folgende baurechtliche Erleichterungen:

1. die Verfahren, betreffend die Aufteilung von Grundstücken in Bauplätzen, bzw. die Umwandlung einer Grundparzelle in einen Bauplatz, ferner, betreffend die Festsetzung der Baulinie und der Höhenlage, sowie die Baubewilligung sind in der Regel gemeinsam durchzuführen;

2. die Überprüfung der Baupläne in technischer Hinsicht fällt weg;

3. in Fällen der Z. 1 ist nur ein Bescheid zu erteilen;

4. die Berufung hat keine aufschiebende Wirkung.

§ 4.

Rechtshandlungen und Urkunden über den Erwerb von Grundstücken zu Behelfsbauten, für die eine Unterstützung nach dieser Verordnung gewährt wurde, sowie auch die zur Errichtung solcher Bauten erforderlichen Verträge sind stempel- und gebührenfrei.

§ 5.

Über die Streitigkeiten aus den durch die Gewährung einer Unterstützung gemäß dieser Verordnung begründeten Rechtsverhältnissen zwischen dem Protektorat und den Gemeinden entscheiden die politischen Behörden unter Ausschluß des Rechtsweges.

platů, lze úrokovou sazbu snížit, po případě od zúročení zápůjčky vůbec upustiti a podle potreby snížit též úmorovou sazbu až na 1%. Nebude-li již před umořením zápůjčky budovy potřebí k účelu, pro který byla zřízena, lze zcela nebo zčásti upustiti od splacení neumořeného zbytku zápůjčky.

(3) O žádostech za udělení podpory rozhoduje ministerstvo vnitra.

(4) Zápůjčka se vyplatí po udělení užívacího povolení. Po dobu stavby možno však vypláceti zálohy, pokud toho bude potřebí, aby se mohlo ve stavbě pokračovati.

§ 3.

Pro stavby s podporou podle tohoto nařízení platí tyto stavebně-právní úlevy:

1. řízení, jejichž účelem je rozdělení pozemků na stavební místa, po případě přeměna pozemkové parcely v parcelu stavební, určení stavební čáry a výškové úrovně, jakož i udělení stavebního povolení, provedou se zpravidla současně;

2. přezkoušení stavebních plánů s hlediska technického odpadá;

3. v případech uvedených pod č. 1 se rozhodne jediným výměrem;

4. odvolání nemá odkladného účinku.

§ 4.

Právní jednání a listiny o nabytí pozemků k účelům nouzových staveb, na které byla udělena podpora podle tohoto nařízení, jakož i smlouvy, jichž je třeba k vybudování takových staveb, jsou osvobozeny od kolků a poplatků.

§ 5.

O sporech z poměrů, založených udělením podpory podle tohoto nařízení, mezi Protektorátem a obcemi rozhodují politické úřady s vyloučením pořadu práva.

§ 6.

Diese Verordnung tritt am 7. Tage nach der Verlautbarung in Kraft; sie wird vom Minister des Innern im Einvernehmen mit dem Finanzminister durchgeführt, die berechtigt sind, Durchführungsvorschriften zu erlassen und dabei die Bestimmungen der Verordnung zu ergänzen.

Der Staatspräsident:

Dr. Hácha m. p.

Der Vorsitzende der Regierung:

Dr. Krejčí m. p.

Der Minister des Innern:

Bienert m. p.

Der Finanzminister:

Dr. Kalfus m. p.

§ 6.

Toto nařízení nabývá účinnosti 7. dne po vyhlášení; provede je ministr vnitra v dohodě s ministrem financí, kteří jsou oprávněni vydati prováděcí předpisy a při tom nařízení doplniti.

Státní president:

Dr. Hácha v. r.

Předseda vlády:

Dr. Krejčí v. r.

Ministr vnitra:

Bienert v. r.

Ministr financí:

Dr. Kalfus v. r.

92.

**Verordnung des Ministers des Innern
und des Justizministers
vom 30. März 1944**

**über die Verwendung von Rohstoffen tierischer
Herkunft zur Suppenwürzherstellung.**

Auf Grund des § 6 des Gesetzes vom 16. Jänner 1896, öRGL. Nr. 89 vom Jahre 1897, betreffend den Verkehr mit Lebensmitteln und einigen Gebrauchsgegenständen, wird vom Minister des Innern und vom Justizminister verordnet:

§ 1.

(1) Rohstoffe tierischer Herkunft, beziehungsweise Stoffe, die Teile tierischer Herkunft enthalten, dürfen zur Herstellung von Suppenwürze nur verwendet werden, wenn sie hierzu vom Ministerium des Innern zugelassen sind.

(2) Das Ministerium des Innern kann die Zulassung der im Absatz 1 angeführten Stoffe von Bedingungen abhängig machen.

§ 2.

Zu widerhandlungen gegen diese Verordnung werden nach den Bestimmungen des Gesetzes öRGL. Nr. 89/1897 bestraft.

**Nařízení ministra vnitra a ministra
spravedlnosti
ze dne 30. března 1944**

**o použití surovin živočišného původu k výrobě
polévkového koření.**

Podle § 6 zákona ze dne 16. ledna 1896, rak. ř. z. č. 89 z roku 1897, o obchodu s potravinami a některými předměty potřeby, nařizuje ministr vnitra a ministr spravedlnosti:

§ 1.

(1) Suroviny živočišného původu, po případě látky, které obsahují části živočišného původu, smějí býti používány k výrobě polévkového koření, jen připustilo-li je k tomu ministerstvo vnitra.

(2) Ministerstvo vnitra může připuštění látek uvedených v odstavci 1 vázati na podmínky.

§ 2.

Jednání proti tomuto nařízení budou potrestána podle ustanovení zákona rak. ř. z. č. 89/1897.